

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 304



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

66. évfolyam

2023. augusztus 28.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2023/C 304/01	Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az <i>Európai Unió Hivatalos Lapjában</i>	1
---------------	--	---

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2023/C 304/02	C-145/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (hatodik tanács) T-4/22. sz., Puma kontra EUIPO – DN Solutions (PUMA) ügyben 2022. december 21-én hozott ítélete ellen a Puma SE által 2023. március 10-én benyújtott fellebbezés	2
2023/C 304/03	C-196/23. sz. ügy: A Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Spanyolország) által 2023. március 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – CL és társai kontra DB, FC egyetemes örököse és a Fondo de Garantía Salarial (FOGASA)	2
2023/C 304/04	C-258/23. sz. ügy, Imagens Médicas Integradas: A Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão (Portugália) által 2023. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – IMI – Imagens Médicas Integradas S.A. kontra Autoridade da Concorrência	3
2023/C 304/05	C-259/23. sz. ügy, Synlabhealth II: A Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão (Portugália) által 2023. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Synlabhealth II S.A. kontra Autoridade da Concorrência	3
2023/C 304/06	C-260/23. sz. ügy, SIBS – Sociedade Gestora de Participações Sociais és társai: A Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão (Portugália) által 2023. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIBS-Sociedade Gestora de Participações Sociais SA és társai kontra Autoridade da Concorrência	4

2023/C 304/07	C-292/23. sz. ügy: A Juzgado Central de la Instrucción n° 6 de la Audiencia Nacional (Spanyolország) által 2023. május 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Európai Ügyészség kontra I.R.O., F.J.L.R.	5
2023/C 304/08	C-296/23. sz. ügy, dm-drogerie markt: A Bundesgerichtshof (Németország) által 2023. május 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV kontra dm-drogerie markt GmbH & Co.KG	6
2023/C 304/09	C-313/23. sz. ügy, Inspektorat kam Visshia sadeben savet: A Sofiyski rayonon sad (Bulgária) által 2023. május 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Inspektorat kam Visshia sadeben savet	6
2023/C 304/10	C-316/23. sz. ügy, Inspektorat kam Visshia sadeben savet: A Sofiyski rayonon sad (Bulgária) által 2023. május 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Inspektorat kam Visshia sadeben savet	7
2023/C 304/11	C-322/23. sz. ügy, Lufoni: A Tribunale di Lecce (Olaszország) által 2023. május 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ED kontra Ministero dell’Istruzione e del Merito, Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS)	9
2023/C 304/12	C-332/23. sz. ügy, Inspektorat kam Visshia sadeben savet: A Sofiyski rayonon sad (Bulgária) által 2023. május 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Inspektorat kam Visshia sadeben savet	9
2023/C 304/13	C-338/23. sz. ügy, Bravchev: A Sofiyski gradski sad (Bulgária) által 2023. május 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem– M. S. S. és társai elleni büntetőeljárás	10
2023/C 304/14	C-374/23. sz. ügy, Adoreikė: A Vilniaus apygardos administracinis teismas (Litvánia) által 2023. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SR, RB kontra Lietuvos Respublika	11
2023/C 304/15	C-376/23. sz. ügy, BALTIC CONTAINER TERMINAL: Az Augstākā tiesa (Senāts) (Lettország) által 2023. június 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIA BALTIC CONTAINER TERMINAL kontra Valsts ieņēmumu dienests	12
2023/C 304/16	C-383/23. sz. ügy, ILVA: A Vestre Landsret (Dánia) által 2023. június 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Anklagemyndigheden kontra ILVA A/S	13
2023/C 304/17	C-442/23. sz. ügy: 2023. július 14-én benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa	13
2023/C 304/18	C-444/23. sz. ügy: 2023. július 17-én benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa	15
2023/C 304/19	C-445/23. sz. ügy: 2023. július 17-én benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa	16
2023/C 304/20	C-448/23. sz. ügy: 2023. július 17-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság	17
2023/C 304/21	C-451/23. sz. ügy: 2023. július 18-án benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa	18

Törvényszék

2023/C 304/22	T-358/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 12-i ítélete – Net Technologies Finland kontra REA („Választottbíróági kikötés – A kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogram [2007 – 2013] – Munkaerőköltségek – A kifizetett összegek visszafizetése – A belső tanácsadó költségek elszámolhatósága – Bizonyítási teher”)	20
---------------	---	----

2023/C 304/23	T-491/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 12-i ítélete – Magyarország kontra Bizottság (EMGA és EMVA – Finanszírozásból kizárt kiadások – Magyarország által kifizetett kiadások – A kettős finanszírozás tilalma – Az 1306/2013/EU rendelet 30. cikke – A 809/2014 végrehajtási rendelet 28. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Erdősítési támogatás – Az 1305/2013/EU rendelet 22. cikke – Zöldítési támogatás – Az 1307/2013/EU rendelet 43. cikke – Támogatások halmozódása)	20
2023/C 304/24	T-27/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 12-i ítélete – Innovaciones Cosmético Farmacéuticas kontra EUIPO – Benito Oliver (th pharma) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A TH PHARMA európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi TH nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – A korábbi védjegy tényleges használata – A 2017/1001 rendelet 47. cikkének (2) és (3) bekezdése”)	21
2023/C 304/25	T-34/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 12-i ítélete – Cunsorziu di i Salamaghji Corsi – Consortium des Charcutiers Corses és társai kontra Bizottság („Oltalom alatt álló földrajzi jelzés – Oltalom alatt álló eredetmegjelölés – A »Jambon sec de l’Île de Beauté«, a »Lonzo de l’Île de Beauté« és a »Coppa de l’Île de Beauté« oltalom alatt álló földrajzi jelzések bejegyzése iránti kérelem – »Jambon sec de Corse – Prisuttu«, »Lonzo de Corse – Lonzu« és »Coppa de Corse – Coppa di Corsica« korábbi oltalom alatt álló eredetmegjelölések – Az elnevezések bejegyzésre való jogosultsága – Félrevezető utalás – Az (EU) 1151/2012 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 13. cikke (1) bekezdésének b) pontja – A Bizottság által a bejegyzés iránti kérelmek felett gyakorolt felügyelet terjedelme – Az 1151/2012 rendelet 50. cikkének (1) bekezdése és 52. cikkének (1) bekezdése – Mérlegelési hiba”) .	22
2023/C 304/26	T-318/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 29-i végzése – KF kontra EBB („Közszolgálat – Az EBB személyi állománya – Rokkantsági bizottság – A rokkantság elismerésének megtagadása – Közigazgatási jogorvoslat elutasítása – Perfüggség – Elfogadhatatlanság”)	22
2023/C 304/27	T-112/23. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 27-i végzése – Konings kontra EUIPO – Manuel Busto Amandi (MAY GOLD) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – A megszűnés megállapítása iránti kérelem visszavonása – Okafogyottság”)	23
2023/C 304/28	T-361/23. sz. ügy: 2023. július 5-én benyújtott kereset – Väderstad kontra EUIPO (Prezentációs jellemzők kombinációjának pozíciója)	24
2023/C 304/29	T-362/23. sz. ügy: 2023. július 5-én benyújtott kereset – Väderstad kontra EUIPO (Prezentációs jellemzők kombinációjának pozíciója)	24
2023/C 304/30	T-363/23. sz. ügy: 2023. július 5-én benyújtott kereset – Väderstad kontra EUIPO (Prezentációs jellemzők kombinációjának pozíciója)	25
2023/C 304/31	T-364/23. sz. ügy: 2023. július 5-én benyújtott kereset – Väderstad kontra EUIPO (Prezentációs jellemzők kombinációjának pozíciója)	25
2023/C 304/32	T-365/23. sz. ügy: 2023. július 6-án benyújtott kereset – Habitat Barcelona Unión Constructora kontra EUIPO – Acomodeo Marketplace (ACOMODEO)	26
2023/C 304/33	T-378/23. sz. ügy: 2023. július 10-én benyújtott kereset – Marcegaglia Specialties kontra Bizottság .	27
2023/C 304/34	T-379/23. sz. ügy: 2023. július 10-én benyújtott kereset – Çolakoğlu Metalurji kontra Bizottság . . .	27
2023/C 304/35	T-383/23. sz. ügy: 2023. július 11-én benyújtott kereset – Essilor International kontra EUIPO – Carl Zeiss Vision (MYOLUX)	28
2023/C 304/36	T-384/23. sz. ügy: 2023. július 10-én benyújtott kereset – OQ kontra Bizottság	29
2023/C 304/37	T-395/23. sz. ügy: 2023. július 13-án benyújtott kereset – Eckes-Granini Group és International Beer Breweries kontra EUIPO – Capri Sun (PRISUN)	30
2023/C 304/38	T-397/23. sz. ügy: 2023. július 11-én benyújtott kereset – Ausnit, Olariu și Asociații kontra Bizottság	31
2023/C 304/39	T-730/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 12-i végzése – LG és társai kontra Bizottság	31

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 304/01)

Utolsó kiadvány

HL C 296., 2023.8.21.

Korábbi közzétételek

HL C 286., 2023.8.14.

HL C 278., 2023.8.7.

HL C 271., 2023.7.31.

HL C 261., 2023.7.24.

HL C 252., 2023.7.17.

HL C 235., 2023.7.3.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

**A Törvényszék (hatodik tanács) T-4/22. sz., Puma kontra EUIPO – DN Solutions (PUMA) ügyben
2022. december 21-én hozott ítélete ellen a Puma SE által 2023. március 10-én benyújtott fellebbezés**

(C-145/23. P. sz. ügy)

(2023/C 304/02)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Puma SE (képviselők: M. Schunke és P. Trieb ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO); DN Solutions Co. Ltd., korábban: Doosan Machine Tools Co. Ltd.

2023. július 17-i végzésével a Bíróság (a fellebbezések megengedhetőségéről döntő tanács) megállapította, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és a Puma SE maga viseli saját költségeit.

**A Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Spanyolország) által 2023. március 24-én benyújtott
előzetes döntéshozatal iránti kérelem – CL és társai kontra DB, FC egyetemes örököse és a Fondo de
Garantía Salarial (FOGASA)**

(C-196/23. sz. ügy)

(2023/C 304/03)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Az alapeljárás felei

Felperesek: CL és társai

Alperesek: DB, FC egyetemes örököse és a Fondo de Garantía Salarial (FOGASA)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e a csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1998. július 20-i 98/59/EK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 2. cikkével az olyan jogszabály, mint a spanyol, amely a 2015. október 23-i RDL 2/2015 por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores (a munkavállalók jogállásáról szóló törvény egységes szerkezetbe foglalt szövegének elfogadásáról szóló 2/2015 királyi törvényerejű rendelet) 49. cikke 1. bekezdésének g) pontja értelmében nem ír elő konzultációs időszakot a természetes személy munkáltató nyugdíjba vonulásakor az említett irányelv 1. cikkében foglalt számot meghaladó munkaszerződés megszüntetése esetén?

- 2) A fenti kérdésre adandó nemleges válasz esetén van-e a 98/59 irányelvnek magánszemélyek között közvetlen horizontális hatálya?

(¹) HL 1998. L 225. 16. o.

A Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão (Portugália) által 2023. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – IMI – Imagens Médicas Integradas S.A. kontra Autoridade da Concorrência

(C-258/23. sz. ügy, Imagens Médicas Integradas)

(2023/C 304/04)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão

Az alapeljárás felei

Felperes: IMI – Imagens Médicas Integradas, S.A.

Alperes: Autoridade da Concorrência

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A jelen ügyben folytatott vizsgálat tárgyát képező, elektronikus üzenetben továbbított üzleti nyilvántartások az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikke értelmében vett „levélváltásnak” minősülnek-e?
- 2) Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkével a vállalkozások vezetői és munkavállalói között elektronikus üzenetben lebonyolított közlésekből származó üzleti nyilvántartások lefoglalása az EUMSZ 101. cikk (korábbi EK 81. cikk) értelmében vett tiltott megállapodások és magatartások vizsgálata során?
- 3) Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkével az ilyen üzleti nyilvántartások központi, regionális és helyi szervektől függetlenül eljáró igazságügyi hatóság – a jelen ügyben az ügyészség – előzetes felhatalmazása alapján történő lefoglalása, amely hatóság feladata az állam képviselése, a törvény által meghatározott érdekek védelme, a büntetőeljárásnak a törvényesség elve alapján történő megindítása, valamint a demokratikus jogrendnek az alkotmányban foglaltakkal összhangban való védelme?

A Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão (Portugália) által 2023. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Synlabhealth II S.A. kontra Autoridade da Concorrência

(C-259/23. sz. ügy, Synlabhealth II)

(2023/C 304/05)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão

Az alapeljárás felei

Felperes: Synlabhealth II S.A.

Alperes: Autoridade da Concorrência

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A jelen ügyben folytatott vizsgálat tárgyát képező, elektronikus üzenetben továbbított üzleti nyilvántartások az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikke értelmében vett „levélváltásnak” minősülnek-e?
- 2) Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkével a vállalkozások vezetői és munkavállalói között elektronikus üzenetben lebonyolított közlésekből származó üzleti nyilvántartások lefoglalása az EUMSZ 101. cikk (korábbi EK 81. cikk) értelmében vett tiltott megállapodások és magatartások vizsgálata során?
- 3) Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkével az ilyen üzleti nyilvántartások központi, regionális és helyi szervektől függetlenül eljáró igazságügyi hatóság – a jelen ügyben az ügyészség – előzetes felhatalmazása alapján történő lefoglalása, amely hatóság feladata az állam képviselése, a törvény által meghatározott érdekek védelme, a büntetőeljárásnak a törvényesség elve alapján történő megindítása, valamint a demokratikus jogrendnek az alkotmányban foglaltakkal összhangban való védelme?

A Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão (Portugália) által 2023. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIBS-Sociedade Gestora de Participações Sociais SA és társai kontra Autoridade da Concorrência

(C-260/23. sz. ügy, SIBS – Sociedade Gestora de Participações Sociais és társai)

(2023/C 304/06)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão

Az alapeljárás felei

Felperesek: SIBS-Sociedade Gestora de Participações Sociais SA; SIBS, Cartões – Produção e Processamento de Cartões SA; SIBS Processos – Serviços Interbancários de Processamento SA; SIBS International SA; SIBS Pagamentos SA; SIBS Gest SA; SIBS Forward Payment Solutions SA; SIBS MB SA

Alperes: Autoridade da Concorrência

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A jelen ügyben folytatott vizsgálat tárgyát képező, elektronikus üzenetben továbbított üzleti nyilvántartások az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikke értelmében vett „levélváltásnak” minősülnek-e?
- 2) Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkével a vállalkozások vezetői és munkavállalói között elektronikus üzenetben lebonyolított közlésekből származó üzleti nyilvántartások lefoglalása az EUMSZ 102. cikk (korábbi EK 82. cikk) értelmében vett tiltott megállapodások és magatartások vizsgálata során?
- 3) Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkével az ilyen üzleti nyilvántartások központi, regionális és helyi szervektől függetlenül eljáró igazságügyi hatóság – a jelen ügyben az ügyészség – előzetes felhatalmazása alapján történő lefoglalása, amely hatóság feladata az állam képviselése, a törvény által meghatározott érdekek védelme, a büntetőeljárásnak a törvényesség elve alapján történő megindítása, valamint a demokratikus jogrendnek az alkotmányban foglaltakkal összhangban való védelme?

A Juzgado Central de la Instrucción n° 6 de la Audiencia Nacional (Spanyolország) által 2023. május 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Európai Ügyészség kontra I.R.O., F.J.L.R.

(C-292/23. sz. ügy)

(2023/C 304/07)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado Central de la Instrucción n° 6 de la Audiencia Nacional

Az alapeljárás felei

A vád képviselője: Európai Ügyészség

Terheltek: I.R.O., F.J.L.R.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 2017/1939 rendelet⁽¹⁾ 42. cikkének (1) bekezdését, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint a 2021. július 1-jei 9/2021. sz. sarkalatos törvény 90. cikke, amely kizárja a bírósági felülvizsgálat alól az Európai Ügyészség harmadik felekre nézve (a kifejtettek szerint) joghatással járó olyan eljárási aktusát, mint amilyen a delegált európai ügyésznek a tanúk idézéséről szóló 2023. február 2-i határozata?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az EU Alapjogi Chartájának 6. és 48. cikkét, valamint az (EU) 2016/343 irányelv⁽²⁾ 7. cikkét, hogy azokkal ellentétes a 2021. július 1-jei 9/2021. sz. sarkalatos törvény 42. cikkének (1) és (3) bekezdésével és 43. cikkével összefüggésben értelmezett 90. cikkéhez hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely kizárja a bírósági felülvizsgálat alól az Európai Ügyészség olyan eljárási aktusát, mint amilyen a delegált európai ügyésznek az olyan tanú idézéséről szóló határozata, akinek észszerűen feltételezhető a nyomozás tárgyát képező bűncselekményben való részvétele?
- 3) Úgy kell-e értelmezni az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdését és az EUMSZ 86. cikk (3) bekezdését, hogy azokkal ellentétes a delegált európai ügyészeknek a 9/2021. sz. sarkalatos törvény 42. cikkének (1) bekezdése és 43. cikke alapján kibocsátott aktusaival összefüggésben értelmezett 90. és 91. cikkében foglaltakhoz hasonló olyan bírósági felülvizsgálati rendszer, amely kizárja a bírósági felülvizsgálat alól a delegált európai ügyész által a nyomozási hatáskörének gyakorlása során elrendelt intézkedést, és amely semmilyen módon nem egyenértékű a vizsgálóbírók által a nyomozási hatáskörük gyakorlása során hozott határozatok megtámadására vonatkozó nemzeti eljárási szabályokkal?
- 4) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke szerinti hatékony jogorvoslathoz és a tisztességes eljáráshoz való joggal, valamint az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében foglalt hatékonyság elvével összhangban értelmezett, az Unió alapját képező alapvető jogállamisági értékeket deklaráló EUSZ 2. cikket, hogy azzal ellentétes a delegált európai ügyészek aktusaira vonatkozó olyan bírósági felülvizsgálati rendszer, amely a spanyol jogban a 9/2021. sz. sarkalatos törvény 90. és 91. cikkében foglaltakhoz hasonlóan az esetek zárt körére korlátozza a megtámadási okokat?

⁽¹⁾ Az Európai Ügyészség létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről szóló, 2017. október 12-i (EU) 2017/1939 tanácsi rendelet (HL 2017. L 283., 1. o.).

⁽²⁾ A büntetőeljárás során az ártatlanság vételeme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/343 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2016. L 65., 1. o.).

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2023. május 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV kontra dm-drogerie markt Gmbh & Co.KG

(C-296/23. sz. ügy, dm-drogerie markt)

(2023/C 304/08)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

A felülvizsgálati eljárásban ellenérdekű fél: dm-drogerie markt Gmbh & Co.KG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Csak a valamely reklámban szereplő olyan fordulatok minősülnek-e az 528/2012/EU rendelet ⁽¹⁾ 72. cikke (3) bekezdésének második mondata értelmében vett „hasznos fordulatoknak”, amelyek ugyanúgy, mint az e rendelkezésben kifejezetten felsorolt kifejezések, általános módon jelentéktelenítik a biocid termék tulajdonságait az emberi egészséget, az állati egészséget vagy a környezetet fenyegető kockázat, illetve a termék hatásossága tekintetében, vagy minden olyan kifejezés „hasznos fordulatnak” minősül, amely az emberi egészséget, az állati egészséget vagy a környezetet fenyegető kockázat, illetve a termék hatásossága tekintetében a konkrétan felsorolt kifejezésekéhez hasonló jelentéktelenítő tartalommal bír, de nem feltétlenül bír az azokéhoz hasonló általánosító tartalommal is?

⁽¹⁾ A biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló, 2012. május 22-i európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2012. L 167., 1. o.).

A Sofiyski rayonon sad (Bulgária) által 2023. május 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Inspektorat kam Visshia sadeben savet

(C-313/23. sz. ügy, Inspektorat kam Visshia sadeben savet)

(2023/C 304/09)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski rayonon sad

Az alapeljárásban részt vevő fél

Kérelmező: Inspektorat kam Visshia sadeben savet

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az [EUSZ 19. cikk] (1) bekezdésének második albekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben, hogy a tagállamoknak a független bírósági felülvizsgálathoz való hatékony jogorvoslati lehetőségek biztosítására vonatkozó kötelezettsége megsértésének minősül – önmagában vagy bizonyos feltételek mellett –, ha a bírakkal szemben fegyelmi szankciók kiszabására és a bírák vagyona vonatkozó adatok gyűjtésére jogosult hatóság feladatkörét az alkotmányban meghatározott hivatali idő lejártá után határozatlan időre meghosszabbítják? Ha e jogosítványok ilyen meghosszabbítása elfogadható, milyen feltételek mellett?

- 2) Úgy kell-e értelmezni az (EU) 2016/679 rendelet⁽¹⁾ (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban: GDPR) 2. cikke (2) bekezdésének a) pontját, hogy a banktitoknak a bírák és ügyészek vagyonának ellenőrzése céljából történő kiadása, majd későbbi nyilvánosságra hozatala az uniós jog hatályán kívül eső tevékenységnek minősül? Más-e a válasz, ha ez a tevékenység magában foglalja a bírák és ügyészek olyan családtagjai adatainak kiadását is, akik maguk nem bírák és ügyészek?
- 3) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, úgy kell-e értelmezni a GDPR 4. cikkének 7. pontját, hogy az az igazságügyi hatóság, amely hozzáférést tesz lehetővé egy másik állami hatóság számára a bírák és ügyészek, valamint családtagjaik számlaegyenlegére vonatkozó adatokhoz, dönt a személyes adatok kezelésének céljairól vagy eszközeiről, és ezért a személyes adatok kezeléséért felelős „adatkezelőnek” minősül?
- 4) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, a harmadik kérdésre pedig nemleges a válasz, úgy kell-e értelmezni a GDPR 51. cikkét, hogy az az igazságügyi hatóság, amely hozzáférést tesz lehetővé egy másik állami hatóság számára a bírák és ügyészek, valamint családtagjaik számlaegyenlegére vonatkozó adatokhoz, felel e rendelet [alkalmazásának] ellenőrzéséért, és ezért ezen adatok tekintetében „felügyeleti hatóságnak” minősül?
- 5) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, és a harmadik vagy negyedik kérdés valamelyikére igenlő a válasz, úgy kell-e értelmezni a GDPR 32. cikke (1) bekezdésének b) pontját, illetve az 57. cikke (1) bekezdésének a) pontját, hogy az az igazságügyi hatóság, amely hozzáférést tesz lehetővé egy másik állami hatóság számára a bírák és ügyészek, valamint családtagjaik számlaegyenlegére vonatkozó adatokhoz, köteles – amennyiben a hozzáférésre jogosult hatóság által a múltban elkövetett adatvédelmi incidensre vonatkozó adatok állnak rendelkezésre – tájékozódni az adatok védelme érdekében hozott intézkedésekről, és a hozzáférés engedélyezéséről szóló határozatában figyelembe venni ezen intézkedések megfelelőségét?
- 6) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, és függetlenül a harmadik és negyedik kérdésre adott választól, úgy kell-e értelmezni a GDPR 79. cikkének (1) bekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkével összefüggésben, hogy amennyiben valamely tagállam nemzeti joga úgy rendelkezik, hogy bizonyos adatkategóriák csak bírósági engedélyt követően közölhetők, az erre hatáskörrel rendelkező bíróságnak hivatalból jogvédelmet kell biztosítani azon személyek számára, akiknek az adatait közlésre kerülnek, oly módon, hogy az adatokhoz való hozzáférést kérő és a személyes adatok védelmét a múltban közismerten megsértő hatóságtól tájékoztatást kér a GDPR 33. cikke (3) bekezdésének d) pontja alapján hozott intézkedésekről és azok tényleges alkalmazásáról?

⁽¹⁾ A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o., HL 2018. L 127., 2. o., HL 2021. L 74., 35. o.).

A Sofiyski rayonon sad (Bulgária) által 2023. május 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Inspektorat kam Visshia sadeben savet

(C-316/23. sz. ügy, Inspektorat kam Visshia sadeben savet)

(2023/C 304/10)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski rayonon sad

Az alapeljárásban részt vevő fél

Kérelmező: Inspektorat kam Visshia sadeben savet

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az [EUSZ 19. cikk] (1) bekezdésének második albekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben, hogy a tagállamoknak a független bírósági felülvizsgálathoz való hatékony jogorvoslati lehetőségek biztosítására vonatkozó kötelezettsége megsértésének minősül – önmagában vagy bizonyos feltételek mellett –, ha a bírakkal szemben fegyelmi szankciók kiszabására és a bírák vagyonaára vonatkozó adatok gyűjtésére jogosult hatóság feladatkörét az alkotmányban meghatározott hivatali idő lejártá után határozatlan időre meghosszabbítják? Ha e jogosítványok ilyen meghosszabbítása elfogadható, milyen feltételek mellett?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az (EU) 2016/679 rendelet⁽¹⁾ (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban: GDPR) 2. cikke (2) bekezdésének a) pontját, hogy a banktitoknak a bírák és ügyészek vagyonának ellenőrzése céljából történő kiadása, majd későbbi nyilvánosságra hozatala az uniós jog hatályán kívül eső tevékenységnek minősül? Más-e a válasz, ha ez a tevékenység magában foglalja a bírák és ügyészek olyan családtagjai adatainak kiadását is, akik maguk nem bírák és ügyészek?
- 3) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, úgy kell-e értelmezni a GDPR 4. cikkének 7. pontját, hogy az az igazságügyi hatóság, amely hozzáférést tesz lehetővé egy másik állami hatóság számára a bírák és ügyészek, valamint családtagjaik számlaegyenlegére vonatkozó adatokhoz, dönt a személyes adatok kezelésének céljairól vagy eszközeiről, és ezért a személyes adatok kezeléséért felelős „adatkezelőnek” minősül?
- 4) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, a harmadik kérdésre pedig nemleges a válasz, úgy kell-e értelmezni a GDPR 51. cikkét, hogy az az igazságügyi hatóság, amely hozzáférést tesz lehetővé egy másik állami hatóság számára a bírák és ügyészek, valamint családtagjaik számlaegyenlegére vonatkozó adatokhoz, felel e rendelet [alkalmazásának] ellenőrzéséért, és ezért ezen adatok tekintetében „felügyeleti hatóságnak” minősül?
- 5) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, és a harmadik vagy negyedik kérdés valamelyikére igenlő a válasz, úgy kell-e értelmezni a GDPR 32. cikke (1) bekezdésének b) pontját, illetve az 57. cikke (1) bekezdésének a) pontját, hogy az az igazságügyi hatóság, amely hozzáférést tesz lehetővé egy másik állami hatóság számára a bírák és ügyészek, valamint családtagjaik számlaegyenlegére vonatkozó adatokhoz, köteles – amennyiben a hozzáférésre jogosult hatóság által a múltban elkövetett adatvédelmi incidensre vonatkozó adatok állnak rendelkezésre – tájékozódni az adatok védelme érdekében hozott intézkedésekről, és a hozzáférés engedélyezéséről szóló határozatában figyelembe venni ezen intézkedések megfelelőségét?
- 6) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, és függetlenül a harmadik és negyedik kérdésre adott választól, úgy kell-e értelmezni a GDPR 79. cikkének (1) bekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkével összefüggésben, hogy amennyiben valamely tagállam nemzeti joga úgy rendelkezik, hogy bizonyos adatkategóriák csak bírósági engedélyt követően közölhetők, az erre hatáskörrel rendelkező bíróságnak hivatalból jogvédelmet kell biztosítania azon személyek számára, akiknek az adatait közlésre kerülnek, oly módon, hogy az adatokhoz való hozzáférést kérő és a személyes adatok védelmét a múltban közismerten megsértő hatóságtól tájékoztatást kér a GDPR 33. cikke (3) bekezdésének d) pontja alapján hozott intézkedésekről és azok tényleges alkalmazásáról?

⁽¹⁾ A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o., HL 2018. L 127., 2. o., HL 2021. L 74., 35. o.).

A Tribunale di Lecce (Olaszország) által 2023. május 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ED kontra Ministero dell’Istruzione e del Merito, Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS)

(C-322/23. sz. ügy, Lufoni) ⁽¹⁾

(2023/C 304/11)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Lecce

Az alapeljárás felei

Felperes: ED

Alperesek: Ministero dell’Istruzione e del Merito, Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a 99/70 irányelvben ⁽²⁾ foglalt [keretmegállapodás] 4. szakaszával a decreto legislativo n. 297/1994 (297/1994. sz., felhatalmazáson alapuló törvényerejű rendelet) 485. és 489. cikkéhez, a legge n. 124/99 (124/99. sz. törvény) 11. cikkének 14. bekezdéséhez, valamint a decreto del Presidente della Repubblica n. 399/88 (399/88. sz. köztársasági elnöki rendelet) 4. cikkének 3. bekezdéséhez hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely úgy rendelkezik, hogy a kinevezést megelőzően szolgálatban eltöltött időnek – a fent hivatkozott 11. cikk 14. bekezdésének figyelembevételével történő – a 399/88. sz. köztársasági elnöki rendelet 4. cikkének 3. bekezdésében meghatározott szolgálati idő teljesítését követő kiszámításához a kinevezést megelőzően teljesített szolgálati idő teljes egészében csak az első 4 évre számítható be, míg az ezt meghaladó évek tekintetében annak kétharmada jogi és gazdasági szempontból, egyharmada pedig csak gazdasági szempontból számítható be?
- 2) A nemzeti bíróságnak a 99/70 irányelvben foglalt [keretmegállapodás] 4. szakasza értelmében vett hátrányos megkülönböztetés megvalósulásának értékelése szempontjából kizárólag a kinevezés időpontjában elismert, a kinevezést megelőzően szolgálatban eltöltött időt kell-e figyelembe vennie vagy épp ellenkezőleg, az említett szolgálati idő kezelésére vonatkozó szabályok összességét, tehát azokat a szabályokat is figyelembe kell vennie, amelyek a szolgálatban eltöltött idő egészének kizárólag gazdasági szempontból a kinevezést követő időszakban történő beszámításáról rendelkeznek?

⁽¹⁾ A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

⁽²⁾ Az ESZESZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv (HL 1999. L 175., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás: 5. fejezet, 3. kötet, 368. o.).

A Sofiyski rayonon sad (Bulgária) által 2023. május 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Inspektorat kam Visshia sadeben savet

(C-332/23. sz. ügy, Inspektorat kam Visshia sadeben savet)

(2023/C 304/12)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski rayonon sad

Az alapeljárásban részt vevő fél

Kérelmező: Inspektorat kam Visshia sadeben savet

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az [EUSZ 19. cikk] (1) bekezdésének második albekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben, hogy a tagállamoknak a független bírósági felülvizsgálathoz való hatékony jogorvoslati lehetőségek biztosítására vonatkozó kötelezettsége megsértésének minősül – önmagában vagy bizonyos feltételek mellett –, ha a bírakkal szemben fegyelmi szankciók kiszabására és a bírák vagyonaára vonatkozó adatok gyűjtésére jogosult hatóság feladatkörét az alkotmányban meghatározott hivatali idő lejártá után határozatlan időre meghosszabbítják? Ha e jogosítványok ilyen meghosszabbítása elfogadható, milyen feltételek mellett?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az (EU) 2016/679 rendelet⁽¹⁾ (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban: GDPR) 2. cikke (2) bekezdésének a) pontját, hogy a bankitoknak a bírák és ügyészek vagyonaára ellenőrzése céljából történő kiadása, majd későbbi nyilvánosságra hozatala az uniós jog hatályán kívül eső tevékenységnek minősül? Más-e a válasz, ha ez a tevékenység magában foglalja a bírák és ügyészek olyan családtagjai adatainak kiadását is, akik maguk nem bírák és ügyészek?
- 3) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, úgy kell-e értelmezni a GDPR 4. cikkének 7. pontját, hogy az az igazságügyi hatóság, amely hozzáférést tesz lehetővé egy másik állami hatóság számára a bírák és ügyészek, valamint családtagjaik számlaegyenlegére vonatkozó adatokhoz, dönt a személyes adatok kezelésének céljairól vagy eszközeiről, és ezért a személyes adatok kezeléséért felelős „adatkezelőnek” minősül?
- 4) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, a harmadik kérdésre pedig nemleges a válasz, úgy kell-e értelmezni a GDPR 51. cikkét, hogy az az igazságügyi hatóság, amely hozzáférést tesz lehetővé egy másik állami hatóság számára a bírák és ügyészek, valamint családtagjaik számlaegyenlegére vonatkozó adatokhoz, felel e rendelet [alkalmazásának] ellenőrzéséért, és ezért ezen adatok tekintetében „felügyeleti hatóságnak” minősül?
- 5) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, és a harmadik vagy negyedik kérdés valamelyikére igenlő a válasz, úgy kell-e értelmezni a GDPR 32. cikke (1) bekezdésének b) pontját, illetve az 57. cikke (1) bekezdésének a) pontját, hogy az az igazságügyi hatóság, amely hozzáférést tesz lehetővé egy másik állami hatóság számára a bírák és ügyészek, valamint családtagjaik számlaegyenlegére vonatkozó adatokhoz, köteles – amennyiben a hozzáférésre jogosult hatóság által a múltban elkövetett adatvédelmi incidensre vonatkozó adatok állnak rendelkezésre – tájékozódni az adatok védelme érdekében hozott intézkedésekről, és a hozzáférés engedélyezéséről szóló határozatában figyelembe venni ezen intézkedések megfelelőségét?
- 6) Amennyiben a második kérdésre az a válasz, hogy alkalmazandó az uniós jog, és függetlenül a harmadik és negyedik kérdésre adott választól, úgy kell-e értelmezni a GDPR 79. cikkének (1) bekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkével összefüggésben, hogy amennyiben valamely tagállam nemzeti joga úgy rendelkezik, hogy bizonyos adatkategóriák csak bírósági engedélyt követően közölhetők, az erre hatáskörrel rendelkező bíróságnak hivatalból jogvédelmet kell biztosítania azon személyek számára, akiknek az adatait közlésre kerülnek, oly módon, hogy az adatokhoz való hozzáférést kérő és a személyes adatok védelmét a múltban közismerten megsértő hatóságtól tájékoztatást kér a GDPR 33. cikke (3) bekezdésének d) pontja alapján hozott intézkedésekről és azok tényleges alkalmazásáról?

⁽¹⁾ A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o., HL 2018. L 127., 2. o., HL 2021. L 74., 35. o.).

A Sofiyski gradski sad (Bulgária) által 2023. május 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – M. S. S. és társai elleni büntetőeljárás

(C-338/23. sz. ügy, Bravchev⁽¹⁾)

(2023/C 304/13)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski gradski sad

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

M. S. S. és társai

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Összeegyeztethetőek-e az uniós jogszabályokkal és az azoknak megfelelő bolgár jogszabályokkal:

- valamely vádlott büntetőeljárás keretében meghatalmazott védőjének cselekményei, amely védő a folyamatban lévő eljárás során a vádlott gazdasági társaságának meghatalmazottjaként olyan (polgári jogi) ügyleteket köt, amelyek tudatosan az eljáró büntetőbíró elfogultság miatti kizárása és e vádlott tekintetében fennálló összeférhetetlensége feltételeinek megteremtésére irányulnak[?]

Az e kérdésre adandó nemleges válasz esetén a kérdést előterjesztő bíróság a Bíróságtól azon kérdés megválaszolását kéri, hogy továbbra is elláthatja-e ebben a büntetőeljárásban a vádlott védelmét az e vádlottat képviselő azon ügyvéd, aki hivatalosan a vádlott tulajdonában álló gazdasági társaság meghatalmazottjaként történő eljárásra való jogosultságot szerzett annak érdekében, hogy más polgári peren kívüli eljárásokban részt vegyen, amelyek a folyamatban lévő büntetőeljárás során a büntetőbíró elfogultság miatti kizárása és e vádlott tekintetében fennálló összeférhetetlensége mesterséges feltételeinek célzott és tudatos megteremtéséhez vezettek.

- 2) Amennyiben a tényleges kizáró okok fennállásának értékelése a nemzeti bíróság hatáskörébe tartozik: Hogyan kell értelmezni a 2013/48/EU irányelvben ⁽²⁾ rögzített, a büntetőeljárás során ügyvédi segítség igénybevételéhez való jogot, és e tekintetben abszolút jogról van-e szó, amely korlátozások nélkül egy meghatározott ügyvéd személyéhez kapcsolódik [?] Hogyan kell feloldani azt az ellentmondást, amely abban áll, hogy egyrészt az európai irányelvben rögzített, ügyvédi segítség igénybevételéhez való jog, amely a nemzeti jogban tükröződik, a vádlott számára teljes körű jogosultságot biztosít a védője kiválasztására és meghatalmazására, és másrészt ez a védő arra irányuló cselekményeket hajtott végre, hogy a vádlottat segítse abban, hogy az megteremtse az előadó bíró elfogultság miatti kizárásának mesterséges feltételeit[?]
- 3) Hogyan kell értelmezni és szabályozni a többi 13 vádlottat illetően, a 2012/13/EU irányelv ⁽³⁾ 7. cikkének (2) és (3) bekezdésében rögzített, a büntetőeljárás során a tájékoztatáshoz és az ügy anyagaiba való betekintéshez való jogot az érintett védő kizárás iránti kérelmére és az ahhoz csatolt iratokra tekintettel[?] Hogyan kell összhangba hozni a védő ezen eljárását a bíró mint uniós polgár magán- és családi életének tiszteletben tartásához való jogával?
- 4) Ha a vádlottnak – személyesen vagy gazdasági társaságán keresztül – célzott és aktív magatartással sikerül mesterséges összeférhetlenségi feltételeket teremtenie, úgy ténylegesen „összeférhetlenségről” van-e szó még akkor is, ha e feltételek a büntetőeljárás elkerülésére szolgáló rejtett eszközt jelentenek[?]
- 5) A fent említett kérdésekre vonatkozó előzetes döntéshozatal iránti kérelem előterjesztése az érintett vádlott védője számára okot jelent-e arra, hogy a kérdést előterjesztő nemzeti bíróság bírójával szembeni fegyelmi eljárás megindítását és lefolytatását kérje azt követően, hogy e bíró közvetlenül a védő cselekményeinek megállapítását követően feljelentést tett az illetékes nemzeti hatóságoknál[?]

⁽¹⁾ A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

⁽²⁾ A büntetőeljárás során és az európai elfogatóparancshoz kapcsolódó eljárásokban ügyvédi segítség igénybevételéhez való jogról, valamint valamely harmadik félnek a szabadságelvonáskor történő tájékoztatásához való jogról és a szabadságelvonás ideje alatt harmadik felekkel és a konzuli hatóságokkal való kommunikációhoz való jogról szóló, 2013. október 22-i 2013/48/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2013. L 294., 1. o.).

⁽³⁾ HL 2012. L 142., 1. o.; helyesbítés: HL 2019. L 39., 28. o.

A Vilniaus apygardos administracinis teismas (Litvánia) által 2023. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SR, RB kontra Lietuvos Respublika

(C-374/23. sz. ügy, Adoreikė ⁽¹⁾)

(2023/C 304/14)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Vilniaus apygardos administracinis teismas

Az alapeljárás felei

Felperesek: SR, RB

Alperes: Lietuvos Respublika

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a demokrácia, a jogállamiság, az emberi jogok tiszteletben tartása és az igazságosság EUSZ 2. cikkben rögzített értékeit, valamint az EUSZ 19. cikk (1) bekezdése második albekezdésének rendelkezéseit, hogy azok korlátlan és kizárólagos mérlegelési mozgásteret biztosítanak a tagállami jogalkotó és végrehajtó hatalomnak arra vonatkozóan, hogy nemzeti jogalkotás útján kizárólag a jogalkotó és a végrehajtó hatalom akaratától függő szinten határozzák meg a bírák javadalmazását?
2. Úgy kell-e értelmezni az EUSZ 19. cikk (1) bekezdése második albekezdésének, valamint a Charta – többek között az igazságszolgáltatás függetlenségére vonatkozó – 47. cikkének rendelkezéseit, hogy azok lehetővé teszik a tagállamok számára, hogy nemzeti jogalkotás útján olyan szabályokat vezessenek be, amelyek a bírák javadalmazását az állam által az egyéb jogi hivatások tagjai tekintetében megállapított javadalmazás vagy díjak alatti szinten határozzák meg?

(¹) A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

Az Augstākā tiesa (Senāts) (Lettország) által 2023. június 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIA BALTIC CONTAINER TERMINAL kontra Valsts ieņēmumu dienests

(C-376/23. sz. ügy, BALTIC CONTAINER TERMINAL)

(2023/C 304/15)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa (Senāts)

Az alapeljárás felei

Felperes az elsőfokú eljárásban és fellebbező a fellebbezési eljárásban: SIA BALTIC CONTAINER TERMINAL

Alperes az elsőfokú eljárásban és ellenérdeklő fél a fellebbezési eljárásban: Valsts ieņēmumu dienests

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Lehetővé teszi-e az Unió Vámkódex (¹) 214. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben a 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet (²) 178. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja a vámszabad területi különleges eljárás lezárását anélkül, hogy az elektronikus nyilvántartási rendszerben feltüntetnék az azon árunyilatkozat azonosítására szolgáló fő hivatkozási számot (MRN), amelynek alapján az árukat a következő vám eljárás alá vonják?
- 2) Lehetővé teszi-e az Unió Vámkódex 214. cikkének (1) bekezdése és 215. cikkének (1) bekezdése, valamint a 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 178. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja, hogy a vámszabad területi különleges eljárást annak jogosultja anélkül, hogy maga ellenőrizné az említett áruk vámjogi státusának érvényességét, kizárólag azon feljegyzés alapján zárja le, amelyet a vámhatósági tisztviselő a CMR-fuvarlevélen az áruk vámjogi státusára vonatkozóan tett?
- 3) A második kérdésre adott nemleges válasz esetén, az Unió Vámkódex 214. cikkének (1) bekezdése és 215. cikkének (1) bekezdése, valamint a 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 178. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja értelmében milyen mértékű ellenőrzés szükséges ahhoz, hogy a vámszabad területi különleges eljárás lezárása szabályszerűnek minősüljön?
- 4) Hivatkozhat-e jogos bizalomra a vámszabad területi különleges eljárás jogosultja azon az alapon, hogy a vámhatóság megerősítette az áruk „nem uniós áru” vámjogi státusának „uniós áru” státusra változását, még abban az esetben is, ha a megerősítés nem tartalmazza sem a változás okát, sem pedig az ok ellenőrzését lehetővé tevő adatokat?

- 5) A negyedik kérdésre adott nemleges válasz esetén, a nemzeti és az uniós jogban elismert jogerő elvére tekintettel okot adhat-e az Unió Vámkódex 79. cikke (1) bekezdésének a) pontja és (3) bekezdésének a) pontja értelmében keletkezett vámtartozás alóli mentesülésre az a tény, hogy a nemzeti bíróság egy másik ügyben hozott jogerős ítélete megállapította, hogy a vámeljárást jogosultja a vámhatóságok által meghatározott eljárások szerint nem követett el semmilyen jogsértést a vámszabad területi vámeljárást tekintetében?

- (¹) Az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013 L 269., 1. o.).
- (²) A 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Unió Vámkódex egyes rendelkezéseire vonatkozó részletes szabályok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2015. július 28-i (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL 2015 L 343., 1. o.).

**A Vestre Landsret (Dánia) által 2023 június 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem –
Anklagemyndigheden kontra ILVA A/S**

(C-383/23. sz. ügy, ILVA)

(2023/C 304/16)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Vestre Landsret

Az alapeljárás felei

Felperes: Anklagemyndigheden

Alperes: ILVA A/S

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az általános adatvédelmi rendelet (¹) 83. cikkének (4)–(6) bekezdésében foglalt „vállalkozás” fogalmát, mint az e rendelet (150) preambulumbekkezdésével és az Európai Unió Bíróságának az uniós versenyjoggal kapcsolatos ítélkezési gyakorlatával összefüggésben értelmezett EUMSZ 101. és EUMSZ 102. cikk értelmében vett vállalkozás, és így a „vállalkozás” fogalma valamennyi jogalanyt magában foglalja, amely gazdasági tevékenységet folytat, a jogalany jogállásától és finanszírozásának módjától függetlenül?
- 2) Amennyiben az első kérdésre adott válasz igenlő, úgy kell-e értelmezni az általános adatvédelmi rendelet 83. cikkének (4)–(6) bekezdését, hogy a bíróság vállalkozással szembeni kiszabásakor annak a gazdasági egységnek a teljes éves világpiaci forgalmát kell figyelembe venni, amelynek a vállalkozás tagja, vagy csak magának a vállalkozásnak a teljes éves világpiaci forgalmát?

(¹) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o.; HL 2018. L 127., 2. o.; HL 2021. L 74., 35. o.).

2023. július 14-én benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa

(C-442/23. sz. ügy)

(2023/C 304/17)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)

Alperesek: Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság:

- semmisítse meg teljes egészében az (EU) 2018/841 rendeletnek a hatály, a jelentéstételi és a megfelelési szabályok egyszerűsítése, és a 2030-ra vonatkozó tagállami célértékek meghatározása, valamint az (EU) 2018/1999 rendeletnek a nyomon követés, a jelentéstétel, az előrehaladásra vonatkozó nyomon követés és a felülvizsgálat javítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2023. április 19-i (EU) 2023/839 európai parlamenti és tanácsi rendeletet⁽¹⁾;
- az Európai Parlamentet és az Európai Unió Tanácsát kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Lengyelország az alábbi jogalapokat hozza fel a megtámadott 2023/839 rendelettel szemben:

- 1) Az EUMSZ 192. cikk (2) bekezdése c) pontjának megsértésére alapított jogalap

Lengyelország megítélése szerint az alperes intézmények megsértették EUMSZ 192. cikk (2) bekezdésének c) pontját, mivel a megtámadott rendeletet nem a Szerződés említett rendelkezése alapján fogadták el, amely egyhangúságot követel meg a Tanácson belül, jóllehet a megtámadott rendelet jelentős mértékben érinti a tagállamok valamelyikének különböző energiaforrások közötti választását és energiaellátásának általános szerkezetét.

- 2) Az EUMSZ 192. cikk (2) bekezdése b pontja harmadik franciabekezdésének megsértésére alapított jogalap

Lengyelország megítélése szerint az alperes intézmények megsértették az EUMSZ 192. cikk (2) bekezdése b pontjának harmadik franciabekezdését, mivel nem a Szerződés említett rendelkezése alapján fogadták el a megtámadott rendeletet, amely egyhangúságot követel meg a Tanácson belül, jóllehet a megtámadott rendelet érinti a tagállamokban a földhasználatot.

- 3) Az EUSZ 4. cikk (1) bekezdésének és az EUSZ 5. cikk (2) bekezdésének megsértésére alapított jogalap

Lengyelország véleménye szerint az alperes intézmények megsértették a hatáskör-átruházás elvét, mivel a megtámadott rendelet olyan kötelezettségvállalásokat és célértékeket határoz meg, amelyek jelentős mértékben beavatkoznak az erdőgazdálkodás módszereibe a tagállamokban, miközben a Szerződések nem ruháznak hatáskört az Európai Unióra az erdőszet területén.

- 4) Az EUMSZ 191. cikk (2) bekezdésével összefüggésben az arányosság elvének (EUMSZ 5. cikk (4) bekezdése) és a tagállamok egyenlőségére vonatkozó elvnek (EUMSZ 4. cikk (2) bekezdése) a megsértésére alapított jogalap

Lengyelország úgy véli, hogy a megtámadott rendelet elfogadásával az alperes intézmények megsértették az arányosság elvét, a tagállamok egyenlőségének elvét, és nem vették kellő mértékben figyelembe az Unió különböző régióinak helyzetében mutatkozó különbségeket. A LULUCF-ágazatban az üvegházhatásúgáz-kibocsátásra és -elnyelésre vonatkozó kötelezettségvállalások és célértékek Lengyelország általi teljesítése negatív és súlyos társadalmi-gazdasági és pénzügyi következményekkel járhat. Ezenkívül a megtámadott rendelet indokolatlan aránytalanságot hoz létre a kötelezettségvállalások és célértékek szintjén a különböző tagállamok között.

- 5) A megtámadott rendelet hatásának megfelelő vizsgálatára vonatkozó kötelezettség megsértésére és a 191. cikk (3) bekezdésének megsértésére alapított jogalap

Lengyelország szerint az alperes intézmények megsértették a megfelelő hatásvizsgálat benyújtására vonatkozó kötelezettséget, mivel a rendelettervezetet kísérő hatásvizsgálat alapvető hiányosságokat mutat a rendeletben meghatározott kötelezettségvállalásoknak és célértékeknek az egyes tagállamokra gyakorolt hatását illetően. Ugyanakkor nem vették kellő mértékben figyelembe a rendelkezésre álló tudományos és műszaki adatokat, az Unió különböző régióinak környezeti feltételeit, a beavatkozás, illetve a be nem avatkozás lehetséges hasznait és költségeit, valamint az Unió egészének gazdasági és társadalmi fejlődését, valamint régióinak kiegyensúlyozott fejlődését, ami sérti az EUMSZ 191. cikk (3) bekezdését.

⁽¹⁾ HL 2023. L 107., 1. o.

2023. július 17-én benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa**(C-444/23. sz. ügy)**

(2023/C 304/18)

*Az eljárás nyelve: lengyel***Felek***Felperes:* Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)*Alperesek:* Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa**Kereseti kérelmek**

A Lengyel Köztársaság azt kéri, hogy a Bíróság

- teljes egészében semmisítse meg az új személygépkocsikra és az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó szén-dioxid-kibocsátási előírások meghatározásáról, valamint a 443/2009/EK és az 510/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2023. április 19-i (EU) 2023/851 európai parlamenti és tanácsi rendeletet; ⁽¹⁾
- másodlagosan: részlegesen semmisítse meg a 2023/851 rendeletet, amennyiben az az új személygépkocsikra és az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó, 2035. január 1-jétől alkalmazandó, az e rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott kibocsátási célértékekre vonatkozik, ha a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a felhozott jogalapok nem támasztják alá az említett rendelet teljes megsemmisítésére irányuló kérelmet;
- az Európai Parlamentet és az Európai Unió Tanácsát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

- 1) Az EUMSZ 192. cikk (2) bekezdése c) pontjának megsértésére alapított jogalap

Lengyelország álláspontja szerint az alperes intézmények megsértették az EUMSZ 192. cikk (2) bekezdésének c) pontját, mivel a megtámadott rendelet nem a Szerződés fenti, a Tanács egyhangú határozathozatalát megkövetelő rendelkezése alapján fogadták el, annak ellenére, hogy a megtámadott rendelet jelentős mértékben érinti egy tagállamnak a különböző energiaforrások közötti választását és energiaellátásának általános szerkezetét.

- 2) Az EUSZ 3. cikk (1) és (3) bekezdése, az EUMSZ 9. cikk és az EUSZ 6. cikk (1) bekezdése, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartája 21. cikke összefüggő rendelkezéseinek megsértésére alapított jogalap

Lengyelország szerint az új személygépkocsikra és az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó, a megtámadott rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b) pontjában előírt kibocsátási célértékek meghatározásával – amelyek szerinte káros hatással lesznek az európai gépjárműiparra és a kapcsolódó gazdasági ágazatokra, valamint a társadalomra – az uniós jogalkotó megsértette az uniós népek jóléte előmozdításának kötelezettségét (EUSZ 3. cikk (1) bekezdése), a társadalmi igazságosság előmozdításának kötelezettségét, a kiegyensúlyozott gazdasági növekedés előmozdításának kötelezettségét, valamint a tagállamok közötti gazdasági, társadalmi és területi kohézió és szolidaritás előmozdításának kötelezettségét (EUSZ 3. cikk (3) bekezdése), a foglalkoztatás magas szintjének előmozdítására a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre vonatkozó követelmények figyelembevételére vonatkozó kötelezettségét (EUMSZ 9. cikk), valamint a vagyoni helyzet alapján történő megkülönböztetésnek az Európai Unió Alapjogi Chartája szerinti tilalmát (a 21. cikk (1) bekezdése).

- 3) Az arányosság elvével (EUSZ 5. cikk (4) bekezdése) összefüggésben értelmezett EUMSZ 191. cikk (2) bekezdésének megsértésére alapított jogalap

Lengyelország álláspontja szerint a megtámadott rendelet rendelkezései összeegyeztethetetlenek az arányosság elvével, mivel egyrészt nem alkalmasak az EUMSZ 191. cikk (2) bekezdésében foglalt célok elérésére, másrészt a rendelkezésekből eredő hátrányok, beleértve a költségeket is, nyilvánvalóan aránytalanok az elérni kívánt célokhoz képest. Lengyelország szerint az Unió gazdaságainak és társadalmainak a vitatott rendeletben meghatározott szigorúbb szén-dioxid-kibocsátáscsökkentési követelményekhez való igazításának költségei jelentősen meghaladják az ebből származó előnyöket. A megtámadott rendelet a kibocsátásmentes mobilitásra való átállással kapcsolatban túlzott terhet ró az európai polgárokra, különösen a kevésbé tehetősekre, valamint az európai gépjárműiparra. A megtámadott rendelet azt a veszélyt hordozza magában, hogy súlyos hátrányokat okoz az európai gépjárműiparnak, társadalmi kirekesztéshez és a szegényebb rétegek közlekedésből való kirekesztéséhez vezet, valamint elmélyíti a polgárok életszínvonalának közötti különbségeket. A megtámadott rendelet továbbá nem veszi kellően figyelembe az Unió különböző régióiban fennálló helyzetek sokféleségét, ami az EUMSZ 191. cikk (2) bekezdésének megsértését jelenti.

- 4) A megtámadott rendelet esetében a megfelelő hatásvizsgálatra vonatkozó kötelezettség megsértésére és az EUMSZ 191. cikk (3) bekezdésének megsértésére alapított jogalap

Lengyelország szerint az alperes intézmények megszüntették a megfelelő hatásvizsgálatra vonatkozó kötelezettségüket, mivel a rendelettervezethez mellékelt hatásvizsgálat alapvető hiányosságokat tartalmaz a rendeletben meghatározott kötelezettségek és célkitűzések egyes tagállamokra gyakorolt hatását illetően. Ugyanakkor nem vették kellően figyelembe a rendelkezésre álló tudományos és műszaki adatokat, a cselekvés, illetve a nem cselekvés lehetséges előnyeit és költségeit, valamint az Unió egészének gazdasági és társadalmi fejlődését és régióinak kiegyensúlyozott fejlődését, és ezzel megsértették az EUMSZ 191. cikk (3) bekezdését.

(¹) HL 2023. L 110., 5. o.

2023. július 17-én benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa

(C-445/23. sz. ügy)

(2023/C 304/19)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)

Alperesek: Európai Parlament, Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

A Lengyel Köztársaság azt kéri, hogy a Bíróság

- teljes egészében semmisítse meg az (EU) 2015/1814 határozatnak a 2030-ig az uniós üvegházhatásúgázkibocsátás-kereskedelmi rendszerhez tartozó piaci stabilizációs tartalékba helyezendő kibocsátási egységek száma tekintetében történő módosításáról szóló, 2023. április 19-i (EU) 2023/852 európai parlamenti és tanácsi határozatot; (¹)
- az Európai Parlamentet és az Európai Unió Tanácsát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

- 1) Az EUMSZ 192. cikk (2) bekezdése c) pontjának megsértésére alapított jogalap

Lengyelország álláspontja szerint az alperes intézmények megsértették az EUMSZ 192. cikk (2) bekezdésének c) pontját, mivel a megtámadott határozatot nem a Szerződés fenti, a Tanács egyhangú határozathozatalát megkövetelő rendelkezése alapján fogadták el, annak ellenére, hogy a megtámadott határozat jelentős mértékben érinti egy tagállamnak a különböző energiaforrások közötti választását és energiaellátásának általános szerkezetét.

- 2) Az EUMSZ 194. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti energiapolitikai szolidaritás elvének megsértésére alapított jogalap

Lengyelország álláspontja szerint az alperes intézmények megsértették az EUMSZ 194. cikk (1) bekezdésének b) pontját azáltal, hogy a 2024–2030-as időszakra vonatkozóan fenntartották a 2015/1814 határozat 1. cikkének (5) bekezdésében megjelölt értékeket, ami veszélyezteti Lengyelország energiabiztonságát, anélkül hogy figyelembe vették volna az esetlegesen érintett egyes tagállamok érdekeit és mérlegelték volna az uniós érdekeket.

- 3) Az EUSZ 3. cikk (1) és (3) bekezdésének állítólagos megsértésére alapított jogalap, mivel a 2023/852 határozat rontja az Európai Unió népeinek jólétét és a tagállamok közötti társadalmi kohéziót

Lengyelország álláspontja szerint az alperes intézmények megsértették az EUSZ 3. cikk (1) és (3) bekezdését a 2023/852 határozat elfogadásával, amely a bányászati foglalkoztatás csökkenéséhez és a munkanélküliség növekedéséhez, következésképpen a tagállamok közötti társadalmi egyenlőtlenségek szintjének növekedéséhez és a társadalmi kirekesztés növekedéséhez vezethet.

- 4) Az EUSZ 13. cikk (2) bekezdése és a 2015/1814 határozat 3. cikke összefüggésben értelmezett rendelkezéseinek megsértésére alapított jogalap, mivel nem megfelelően értékelték a szabályozás hatásait, és megsértették az arányosság elvét (EUSZ 5. cikk (4) bekezdése)

Lengyelország álláspontja szerint az alperes intézmények megsértették az EUSZ 13. cikk (2) bekezdése és a 2015/1814 határozat 3. cikke összefüggésben értelmezett rendelkezéseit, mivel a 2023/852 határozatot egy hiányos, elavult és hibásan elvégzett hatásvizsgálat alapján fogadták el, amely olyan adatok alapján készült, amelyek nem vették figyelembe Oroszország Ukrajna elleni katonai agresszióját és az ebből eredő energiaválságot. Az alperes intézmények az arányosság elvét (EUSZ 5. cikk (4) bekezdése) is megsértették azzal, hogy a 2015/1814 határozat 1. cikkének (5) bekezdésében megjelölt értékeket a 2024–2030-as időszakra is fenntartották, de nem végeztek az e határozatot alátámasztó alapos elemzést.

(¹) HL 2023. L 110., 21. o.

2023. július 17-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság

(C-448/23. sz. ügy)

(2023/C 304/20)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: C. Ladenburger, P. J. O. Van Nuffel, K. Herrmann meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

Az Európai Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság

- állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – az alkotmányának a Trybunał Konstytucyjny (alkotmánybíróság, Lengyelország) által a 2021. július 14-én hozott ítéletében (P 7/20. sz. ügy) és a 2021. október 7-én hozott ítéletében (K 3/21. sz. ügy) adott értelmezésére tekintettel – nem teljesítette az Európai Unióról szóló szerződés 19. cikke (1) bekezdésének második albekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – az alkotmányának a Trybunał Konstytucyjny (alkotmánybíróság, Lengyelország) által a 2021. július 14-én hozott ítéletében (P 7/20. sz. ügy) és a 2021. október 7-én hozott ítéletében (K 3/21. sz. ügy) adott értelmezésére tekintettel – nem teljesítette az uniós jog autonómiájának, elsőbbségének, tényleges érvényesülésének és egységes alkalmazásának általános elveiből, valamint a Bíróság ítéletei kötelező érvényéből eredő kötelezettségeit;

- állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – mivel a Trybunał Konstytucyjny (alkotmánybíróság, Lengyelország) három bírójának 2015 decemberében lefolytatott kinevezési eljárásában, valamint az elnökének 2016 decemberében lefolytatott kinevezési eljárásában elkövetett szabálytalanságok következtében nem felel meg a törvény által korábban létrehozott független és pártatlan bíróság követelményeinek – nem teljesítette az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- a Lengyel Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Első és második jogalapjával a Bizottság a Lengyel Köztársaság vonatkozásában a Trybunał Konstytucyjny (alkotmánybíróság; a továbbiakban: alkotmánybíróság) két ítéletét vitatja: a 2021. október 7-i ítéletet (K 3/21. sz. ügy) és a 2021. július 14-i ítéletet (7/20. sz. ügy). Ezek az ítéletek az uniós szerződések által Lengyelországra rótt különböző, de egymástól nem független kötelezettségek megsértését jelentik. Az első jogalap az EUSZ 19. cikk (1) bekezdése második albekezdésének megsértésére vonatkozik, amelyet az Európai Unió Bírósága a fent említett ítéletekben – különösen a 2021. március 2-i A. B. és társai (C-824/18, ECLI:EU:C:2021:153) ítéletben és a 2021. október 6-i W. Ż. (C-487/19, ECLI:EU:C:2021:798) ítéletben – értelmezett, amennyiben az alkotmánybíróság a Lengyel Köztársaság alkotmányát a független, pártatlan és a törvény által korábban létrehozott bíróság által biztosított hatékony bírói jogvédelem uniós követelményeivel kapcsolatban túlságosan szűken, tévesen és az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlatát nyilvánvalóan figyelmen kívül hagyva értelmezte. A második jogalap arra vonatkozik, hogy az alkotmánybíróság ezen ítéleteivel megsértette az uniós jog elsőbbségének, autonómiájának, tényleges érvényesülésének és egységes alkalmazásának elveit, valamint az Európai Unió Bírósága ítéleteinek kötelező érvényét, mivel az alkotmánybíróság az ítéleteiben egyoldalúan elutasította az EUSZ 2. cikk, az EUSZ 4. cikk (3) bekezdése és az EUSZ 19. cikk (1) bekezdése, valamint az EUMSZ 279. cikk elsőbbségének és tényleges érvényesülésének elvét – amelyet az Európai Unió Bírósága következetesen értelmez és alkalmaz –, és valamennyi lengyel hatóságot arra kötelezte, hogy a Szerződések e rendelkezéseit ne alkalmazza.

Harmadik jogalapjával a Bizottság azt állítja, hogy az alkotmánybíróság már nem tesz eleget az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdése és a Charta 47. cikke összefüggő rendelkezései értelmében vett független, pártatlan és törvény által korábban létrehozott bíróság garanciáinak, mivel nyilvánvaló szabálytalanságokat követtek el az alkotmánybíróság bírójának 2015 decemberében a lengyel alkotmányjogot súlyosan sértő módon történő kinevezése során (i), továbbá az alkotmánybíróság elnökének 2016 decemberében történő megválasztására irányuló eljárás során (ii). A jogalanyok véleménye szerint – figyelembe véve, hogy az alkotmánybíróság az így kinevezett személyekkel folytatja a tevékenységét – e szabálytalanságok mindegyike jogos kételyeket vet fel az alkotmánybíróság pártatlanságával és külső tényezők általi befolyásolhatatlanságával kapcsolatban.

2023. július 18-án benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa

(C-451/23. sz. ügy)

(2023/C 304/21)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)

Alperesek: Európai Parlament, Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

A Lengyel Köztársaság azt kéri, hogy a Bíróság

- teljes egészében semmisítse meg a Párizsi Megállapodásban vállalt kötelezettségek teljesítése érdekében a tagállamok által 2021-től 2030-ig kötelezően teljesítendő, az éghajlatpolitikai fellépéshez hozzájáruló éves üvegházhatásúgázkibocsátás-csökkentések meghatározásáról szóló (EU) 2018/842 rendelet, valamint az (EU) 2018/1999 rendelet módosításáról szóló, 2023. április 19-i (EU) 2023/857 európai parlamenti és tanácsi rendeletet; (*)

— az Európai Parlamentet és az Európai Unió Tanácsát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1) Az EUMSZ 192. cikk (2) bekezdése c) pontjának megsértésére alapított jogalap

Lengyelország álláspontja szerint az alperes intézmények megsértették az EUMSZ 192. cikk (2) bekezdésének c) pontját, mivel a megtámadott rendeletet nem a Szerződés fenti, a Tanács egyhangú határozathozatalát megkövetelő rendelkezése alapján fogadták el, annak ellenére, hogy a megtámadott rendelet jelentős mértékben érinti egy tagállamnak a különböző energiaforrások közötti választását és energiaellátásának általános szerkezetét.

2) Az EUMSZ 194. cikk (1) bekezdésének b) pontjában foglalt energiapolitikai szolidaritás elvének megsértésére alapított jogalap

Lengyelország álláspontja szerint az alperes intézmények megsértették az EUMSZ 194. cikk (1) bekezdésének b) pontját azzal, hogy 40 %-ra emelték az Unió üvegházhatásúgázkibocsátás-csökkentési célkitűzését és a tagállamok egyedi csökkentési célkitűzéseit, ami veszélyezteti Lengyelország energiabiztonságát, mivel az intézmények nem vették figyelembe az esetlegesen érintett tagállamok egyéni érdekeit és nem mérlegelték az uniós érdekeket.

3) Az EUSZ 5. cikk (4) bekezdésében foglalt arányosság elvének megsértésére alapított jogalap

Lengyelország álláspontja szerint az alperes intézmények megsértették az arányosság elvét azzal, hogy 40 %-ra emelték az Unió üvegházhatásúgázkibocsátás-csökkentési célkitűzését és a tagállamok egyedi csökkentési célkitűzéseit a hatásvizsgálatban szereplő hibás elemzés alapján, amely hiányos volt, hibákat tartalmazott és elavult adatokon alapult.

4) Az EUSZ 4. cikk (3) bekezdésében foglalt lojális együttműködés elvének állítólagos megsértésére alapított jogalap

Lengyelország véleménye szerint az alperes intézmények megsértették a lojális együttműködés elvét azzal, hogy a 2023/857 rendeletben foglalt csökkentési célkitűzéseket túlhaladott társadalmi-gazdasági és politikai helyzet alapján, valamint a tagállamok tényleges lehetőségeitől elszigetelten határozták meg.

(¹) HL 2023. L 111., 1. o.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2023. július 12-i ítélete – Net Technologies Finland kontra REA

(T-358/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Választottbíróági kikötés – A kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogram [2007 – 2013] – Munkaerőköltségek – A kifizetett összegek visszafizetése – A belső tanácsadó költségek elszámolhatósága – Bizonyítási teher”)

(2023/C 304/22)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Net Technologies Finland Oy (Helsinki, Finnország) (képviselő: S. Pappas ügyvéd)

Alperes: Kutatási Végrehajtó Ügynökség (képviselők: S. Payan Lagrou és V. Canetti meghatalmazottak, segítőjük: K. Le Berre ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 272. cikkén alapuló keresetével a felperes egyrészt annak megállapítását kéri, hogy belső tanácsadói költségek elszámolhatók, másrészt pedig jogosulatlan kifizetés címén 171 342,97 euró összeg, valamint kötbér címén 17 134,30 euró összeg visszafizetése iránti kérelem megalapozatlan.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Kutatási Végrehajtó Ügynökség (REA) által megtagadott, 184 642,84 euró összegű belső tanácsadói költségek az „Inter System Interoperability for Tetra – TetraPol Networks” projekt megvalósítása keretében kötött FP7SEC2012312484. sz. támogatási megállapodás címén elszámolható költségek.
- 2) A REA által jogosulatlan kifizetés címén 171 342,97 euró összeg visszafizetésével kapcsolatban kibocsátott 3242005872. sz. terhelési értesítés, valamint kötbér címén 17 134,30 euró összeg visszafizetésével kapcsolatban kibocsátott 3242005825. sz. terhelési értesítés megalapozatlan.
- 3) A Törvényszék a REA-t kötelezi a költségek viselésére, ideértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárással kapcsolatos költségeket is.

⁽¹⁾ HL C 279., 2020.8.24.

A Törvényszék 2023. július 12-i ítélete – Magyarország kontra Bizottság

(T-491/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(EMGA és EMVA – Finanszírozásból kizárt kiadások – Magyarország által kifizetett kiadások – A kettős finanszírozás tilalma – Az 1306/2013/EU rendelet 30. cikke – A 809/2014 végrehajtási rendelet 28. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Erdősítési támogatás – Az 1305/2013/EU rendelet 22. cikke – Zöldítési támogatás – Az 1307/2013/EU rendelet 43. cikke – Támogatások halmozódása)

(2023/C 304/23)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Magyarország (képviselők: Fehér M. Z. és Koós G. meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Aquilina, A. Sauka és Teleki Zs. meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével Magyarország az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2021. június 16-i (EU) 2021/988 bizottsági végrehajtási határozat (HL 2021. L 218., 9. o.) megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben e határozat 1 887 692,57 euró összegű egyszeri pénzügyi korrekciót alkalmazott Magyarország tekintetében a 2016-tól 2019-ig terjedő pénzügyi évekre vonatkozóan.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Magyarországot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 401., 2021.10.4.

A Törvényszék 2023. július 12-i ítélete – Innovaciones Cosmético Farmacéuticas kontra EUIPO – Benito Oliver (th pharma)

(T-27/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A TH PHARMA európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi TH nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – A korábbi védjegy tényleges használata – A 2017/1001 rendelet 47. cikkének (2) és (3) bekezdése”)

(2023/C 304/24)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Innovaciones Cosmético Farmacéuticas SL (Alhama de Murcia, Spanyolország) (képviselők: I. Temiño Cenicerós és F. Ortega Sánchez ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Crespo Carrillo, meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Miguel Ángel Benito Oliver (Pont D’Inca-Marratxi, Spanyolország) (képviselő: J. Mora Cortés ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. november 9-i határozatának hatályon kívül helyezését kéri (R 1605/2020-1. sz. ügy).

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék az Innovaciones Cosmético Farmacéuticas SL-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 109., 2022.03.07.

A Törvényszék 2023. július 12-i ítélete – Cunsorziu di i Salamaghji Corsi – Consortium des Charcutiers Corses és társai kontra Bizottság

(T-34/22. sz. ügy) (¹)

(„Oltalom alatt álló földrajzi jelzés – Oltalom alatt álló eredetmegjelölés – A »Jambon sec de l’Île de Beauté«, a »Lonzo de l’Île de Beauté« és a »Coppa de l’Île de Beauté« oltalom alatt álló földrajzi jelzések bejegyzése iránti kérelem – »Jambon sec de Corse – Prisuttu«, »Lonzo de Corse – Lonzu« és »Coppa de Corse – Coppa di Corsica« korábbi oltalom alatt álló eredetmegjelölések – Az elnevezések bejegyzésre való jogosultsága – Félrevezető utalás – Az (EU) 1151/2012 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 13. cikke (1) bekezdésének b) pontja – A Bizottság által a bejegyzés iránti kérelmek felett gyakorolt felügyelet terjedelme – Az 1151/2012 rendelet 50. cikkének (1) bekezdése és 52. cikkének (1) bekezdése – Mérlegelési hiba”)

(2023/C 304/25)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Cunsorziu di i Salamaghji Corsi – Consortium des Charcutiers Corses (Borgo, Franciaország) és az ítélet mellékletében megnevezett további 9 felperes (képviselők: T. de Haan és V. Le Meur-Baudry ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Konstantinidis, C. Perrin és B. Rechena meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperesek az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetükkel egy elnevezés földrajzi árujelzőként való oltalma iránti három kérelemnek az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 52. cikkének (1) bekezdése alapján történő elutasításáról („Jambon sec de l’Île de Beauté” [OF]), „Lonzo de l’Île de Beauté” [OF]), „Coppa de l’Île de Beauté” [OF]) szóló, 2021. október 26-i (EU) 2021/1879 bizottsági végrehajtási határozat (HL 2021. L 383., 1. o.) megsemmisítését kérik.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Cunsorziu di i Salamaghji Corsi – Consortium des Charcutiers Corses-t és a mellékletben megnevezett felpereseket kötelezi a saját költségeik és az Európai Bizottság költségeinek viselésére.

(¹) HL C 109., 2022.3.7.

A Törvényszék 2023. június 29-i végzése – KF kontra EBB

(T-318/21. sz. ügy) (¹)

(„Közszolgálat – Az EBB személyi állománya – Rokkantsági bizottság – A rokkantság elismerésének megtagadása – Közigazgatási jogorvoslat elutasítása – Perfüggőség – Elfogadhatatlanság”)

(2023/C 304/26)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: KF (képviselő: L. Levi ügyvéd)

Alperes: Európai Beruházási Bank (képviselők: K. Carr, G. Faedo és J. Pawlowicz meghatalmazottak, segítőjük: B. Wägenbaur ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkre és az Európai Unió Bírósága alapokmányának 50a. cikkére alapított keresetében a felperes elsődlegesen egyrészt az Európai Beruházási Bank (EBB) 2020. október 13-i azon határozatának megsemmisítését kéri, amelyben az EBB arról tájékoztatta őt, hogy nem rokkant, másrészt a 2020. október 13-i határozattal szembeni közigazgatási jogorvoslat iránti kérelmét elutasító 2021. március 9-i határozatának megsemmisítését, másodlagosan pedig az e határozatok következtében általa elszenvedett kár megtérítését.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Európai Beruházási Bankot (EBB) kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 297., 2021.7.26.

A Törvényszék 2023. június 27-i végzése – Konings kontra EUIPO – Manuel Busto Amandi (MAY GOLD)

(T-112/23. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – A megszűnés megállapítása iránti kérelem visszavonása – Okafogyottság”)

(2023/C 304/27)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Konings NV (Zonhoven, Belgium) (képviselők: K. Neefs, S. de Potter és T. Baetens ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: P.-F. Karamolegkou és E. Markakis meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Manuel Busto Amandi, SA (Villaviciosa, Spanyolország) (képviselő: J. Vicente Martínez ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsa 2022. november 28-i határozatának hatályon kívül helyezését kéri (R 1778/2021-4. sz. ügy).

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Konings NV et Manuel Busto Amandi, SA sont condamnées à supporter leurs propres dépens, ainsi que, chacune, la moitié de ceux exposés par l'Office de l'Union européenne pour la propriété intellectuelle (EUIPO)

(¹) HL C 134., 2023.04.17.

2023. július 5-én benyújtott kereset – Väderstad kontra EUIPO (Prezentációs jellemzők kombinációjának pozíciója)**(T-361/23. sz. ügy)**

(2023/C 304/28)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek***Felperes:* Väderstad Holding AB (Väderstad, Svédország) (képviselő: A. Rasmussen ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* prezentációs jellemzők kombinációjának pozícióját ábrázoló európai uniós védjegy – 18 131 019. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2023. április 13-án hozott határozata (R 58/2021-2. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- másodlagosan helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot a 7. osztályba tartozó áruk vonatkozásában;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. július 5-én benyújtott kereset – Väderstad kontra EUIPO (Prezentációs jellemzők kombinációjának pozíciója)**(T-362/23. sz. ügy)**

(2023/C 304/29)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek***Felperes:* Väderstad Holding AB (Väderstad, Svédország) (képviselő: A. Rasmussen ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* prezentációs jellemzők kombinációjának pozícióját ábrázoló európai uniós védjegy – 18 131 026. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2023. április 13-án hozott határozata (R 59/2021-2. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

- másodlagosan helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot a 7. osztályba tartozó áruk vonatkozásában;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. július 5-én benyújtott kereset – Väderstad kontra EUIPO (Prezentációs jellemzők kombinációjának pozíciója)

(T-363/23. sz. ügy)

(2023/C 304/30)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Väderstad Holding AB (Väderstad, Svédország) (képviselő: A. Rasmussen ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: prezentációs jellemzők kombinációjának pozícióját ábrázoló európai uniós védjegy – 18 131 034. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2023. április 13-án hozott határozata (R 61/2021-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- másodlagosan helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot a 7. osztályba tartozó áruk vonatkozásában;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. július 5-én benyújtott kereset – Väderstad kontra EUIPO (Prezentációs jellemzők kombinációjának pozíciója)

(T-364/23. sz. ügy)

(2023/C 304/31)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Väderstad Holding AB (Väderstad, Svédország) (képviselő: A. Rasmussen ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A *vitatott védjegy*: prezentációs jellemzők kombinációjának pozícióját ábrázoló európai uniós védjegy – 18 131 030. sz. védjegybejelentés

A *megtámadott határozat*: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2023. április 13-án hozott határozata (R 60/2021-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- másodlagosan helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot a 7. osztályba tartozó áruk vonatkozásában;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. július 6-án benyújtott kereset – Habitat Barcelona Unión Constructora kontra EUIPO – Acomodeo Marketplace (ACOMODEO)

(T-365/23. sz. ügy)

(2023/C 304/32)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Habitat Barcelona Unión, Constructora (Barcelona, Spanyolország) (képviselő: R. Guerras Mazón ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Acomodeo Marketplace GmbH (Frankfurt am Main, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A *vitatott védjegy* jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A *vitatott védjegy*: ACOMODEO európai uniós szóvédjegy– 15 523 863. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A *megtámadott határozat*: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2023. március 28-án hozott határozata (R 713/2022-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és utasítsa el a védjegybejelentést a 35., 38. és 42. osztályba tartozó valamennyi szolgáltatás tekintetében;
- az EUIPO-t és – amennyiben beavatkozik – a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 60. cikke (1) bekezdése a) pontjának és 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának a megsértése.

2023. július 10-én benyújtott kereset – Marcegaglia Specialties kontra Bizottság**(T-378/23. sz. ügy)**

(2023/C 304/33)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Marcegaglia Specialties SpA (Gazoldo degli Ippoliti, Olaszország) (képviselők: F. Di Gianni, A. Scalini és G. Pregno ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Indonéziából származó egyes melegen hengerelt rozsdamentesacél lemezek és tekercsek behozatalára vonatkozóan az (EU) 2020/1408 végrehajtási rendelettel bevezetett dömpingellenes intézkedéseknek a Törökországban feladott, akár Törökországból származóként, akár nem ilyenként bejelentett egyes melegen hengerelt rozsdamentesacél lemezek és tekercsek behozatalára való kiterjesztéséről szóló, 2023. április 17-i (EU) 2023/825 bizottsági végrehajtási rendeletet (HL 2023. L 103., 12. o.; megtámadott rendelet) a felperest érintő részében; és
- kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a megtámadott rendelet megsértette az alaprendelet 13. cikkének (1) és (2) bekezdését, mivel a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibát követett el, amikor arra a következtetésre jutott, hogy a Törökországban végzett gyártási folyamat „összeállítási (összeszerelési) / befejezési műveletnek” minősül.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a megtámadott rendelet megsértette az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdését, mivel a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibát követett el, amikor úgy ítélte meg, hogy a Törökországban végzett gyártási folyamatnak nincs megfelelő magyarázata vagy gazdasági indoka.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a megtámadott rendelet jogellenes annyiban, amennyiben kiterjesztette az Indonéziából származó egyes melegen hengerelt rozsdamentesacél lemezek és tekercsek behozatalára vonatkozó hatályos vámot a nem Indonéziából származó rozsdamentesacél lemezeketuskókból Törökországban gyártott melegen hengerelt rozsdamentesacél lemezek és tekercsek behozatalára.

2023. július 10-én benyújtott kereset – Çolakoğlu Metalurji kontra Bizottság**(T-379/23. sz. ügy)**

(2023/C 304/34)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Çolakoğlu Metalurji AŞ (Isztambul, Törökország) (képviselők: J. Cornelis és F. Graafsma ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Indonéziából származó egyes melegen hengerelt rozsdamentesacél lemezek és tekercsek behozatalára vonatkozóan az (EU) 2020/1408 végrehajtási rendelettel bevezetett dömpingellenes intézkedéseknek a Törökországban feladott, akár Törökországból származóként, akár nem ilyenként bejelentett egyes melegen hengerelt rozsdamentesacél lemezek és tekercsek behozatalára való kiterjesztéséről szóló, 2023. április 17-i (EU) 2023/825 bizottsági végrehajtási rendeletet (HL 2023. L 103., 12. o.; megtámadott rendelet); és
- kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 13. cikkének (1) és (2) bekezdését, amikor arra a következtetésre jutott, hogy a rozsdamentesacél lemeztuskók melegen hengerelt rozsdamentesacél lemezekké és tekercsekké történő feldolgozása az alaprendelet 13. cikke (1) bekezdésének d) pontja és 13. cikkének (2) bekezdése értelmében vett „összeállítási (összeszerelési) műveletnek” minősül.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a Bizottság azáltal, hogy kijátszásellenes intézkedéseket vezetett be a Törökországból származó rozsdamentesacél lemeztuskókból Törökországban gyártott melegen hengerelt rozsdamentesacél lemezek és tekercsek behozatalára, amely termékek a vizsgálat hatókörén kívül estek, és amelyek esetében egyetértettek abban, hogy azok nem játszási ki az eredeti intézkedést:
 - megsértette az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdését, tévesen értelmezte az alaprendelet 13. cikkének (4) bekezdését, és értékelési hibát követett el azáltal, hogy nem zárta ki e termékeket, vagy másodlagosan nem biztosított mentességet a felperes számára e termékek tekintetében;
 - megsértette az arányosság elvét; és
 - megsértette a felperes alapvető eljárási jogait, és visszaélt hatáskörével azáltal, hogy a kijátszásellenes eszköz révén e termékekre intézkedéseket terjesztett ki, illetve azokkal kapcsolatban intézkedéseket hozott, ahelyett hogy „rendes” dömpingellenes vizsgálatot folytatott volna le.

2023. július 11-én benyújtott kereset – Essilor International kontra EUIPO – Carl Zeiss Vision (MYOLUX)

(T-383/23. sz. ügy)

(2023/C 304/35)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Essilor International (Charenton-le-Pont, Franciaország) (képviselők: A. Parassina és A. Giovannardi ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Carl Zeiss Vision GmbH (Aalen, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: a MYOLUX európai uniós szóvédjegy bejelentése – 18 215 110. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2023. május 11-én hozott határozata (R 267/2022-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- nyilvánítsa a szóban forgó védjegyet lajstromozhatónak;
- a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

Jogalap

- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. július 10-én benyújtott kereset – OQ kontra Bizottság

(T-384/23. sz. ügy)

(2023/C 304/36)

Az eljárás nyelve: horvát

Felek

Felperes: OQ (képviselő: R. Štaba ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Személyzeti Felvételi Hivatalnak az EPSO/AD/378/20 versenyvizsga keretében hozott, 2023. május 15-i határozatát;
- az alperest – az Európai Bizottságot – kötelezze arra, hogy térítse meg OQ számára a jelen eljárás általa érvényesített költségeit, a felperes bármely intézkedésének megtételétől a fizetésig terjedő késedelmi kamatokkal együtt.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap az EUMSZ 45. cikk megsértésén alapul, amennyiben a vizsgabizottság a 2023. május 15-i határozatával azzal az indokkal utasította el a felperes EPSO/AD/378/20 versenyvizsgára benyújtott pályázatát, hogy a francia jogi oklevele nem felel meg e versenyvizsga feltételeinek, míg a T-713/20. sz. ügyben, amelyet ugyanazon felek között, ugyanazon ténybeli alapon folytattak le, a Törvényszék kifejezetten megállapította, hogy a felperes pályázata nem utasítható el kizárólag azzal az indokkal, hogy nem a versenyvizsgára előírt oklevelek egyikéről van szó, és hogy e tekintetben a versenyvizsga vele szemben jogellenes volt. Ez sérti a felperesnek az EUMSZ 45. cikkben biztosított alapvető szabadságát, mivel az oklevél el nem ismerése súlyosan korlátozta a személyek szabad mozgását, mivel a versenyvizsga-bizottság nem a Bíróság vonatkozó állandó ítélkezési gyakorlatának megfelelően értékelte a felperes oklevelét. Az első jogalap második része a felperes azon egyéb tapasztalatának és igazolásainak figyelmen kívül hagyásán alapul, amelyek tanúsítják, hogy rendelkezik a szükséges ismeretekkel és tapasztalattal.
2. A második jogalap nyilvánvaló ténybeli és jogi értékelési hibán alapul, amennyiben a vizsgabizottság nem vette figyelembe a felperesnek az Európai Parlamentben végzett munka során jogi szövegek fordítása terén szerzett tapasztalatát. A nyilvánvaló hiba abban nyilvánul meg, hogy jogi szövegek fordítási tapasztalatáról van szó, amit többek között a versenyvizsga-felhívás is megkövetel. A vizsgabizottság továbbá tévesen alkalmazta a jogot, mert a felperes tapasztalatait más uniós intézményekben betöltött hasonló álláshelyek körében minősítette, és ezeket a releváns gyakorlat szerint csak a szóban forgó versenyvizsga összefüggésében kellett volna értékelni. Így a vizsgabizottság eltért a versenyvizsga-felhívástól, amelyhez szigorúan kötve van.

3. A harmadik jogalap a Bíróság és a Parlament közötti intézményközi csere keretében szerzett fordítási tapasztalat figyelmen kívül hagyásán alapul. Bár a felperes akkoriban hivatalosan fordító volt az Európai Parlamentben, az Európai Unió Bíróságán történő csere során szerzett ismereteit semmiképpen nem lehetett figyelmen kívül hagyni, mivel ez a tapasztalat minden szempontból releváns volt, függetlenül attól, hogy azt csere keretében szerezte-e meg. A vizsgabizottság azzal, hogy ezt a tapasztalatot irrelevánsnak tekintette, nyilvánvalóan tévesen alkalmazta a jogot.
4. A negyedik jogalap a Horvát Köztársaságban szerzett jogi tapasztalat nem teljes figyelembevételén alapul. A Bizottság nyilvánvaló értékelési hibát követett el a tények értékelése során, amikor nem tekintette relevánsnak a Horvát Köztársaságban található ügyvédi irodában szerzett körülbelül 45 munkanap tapasztalatot. A felperes számára csak egy hónapos időszakot ismertek el ezen ügyvédi irodában az ügyvédjelölti nyilvántartásba történt bejegyzését követően. Azon érvének alátámasztására, amely szerint a vitatott időszakot is figyelembe kellett volna venni, a felperes arra hivatkozik, hogy a későbbi bejegyzés annak tudható be, hogy külföldi oklevéllel rendelkezik, amelyet a horvát ügyvédi kamara találkozóján vizsgáltak meg közel egy hónappal azt követően, hogy a felperes benyújtotta az e hatóság által vezetett nyilvántartásba való bejegyzés iránti kérelmét. Márpedig a nyilvántartásba való bejegyzéséig a felperes szigorúan jogi feladatokat és felelősségi kört látott el, amint az a benyújtott iratokból kitűnik, amelyek azt mutatják, hogy a munkaviszony kezdetétől fogva a munkáltató szándéka az volt, hogy a felperes ügyvédjelöltként dolgozzon. Ezenkívül a versenyvizsga-felhívás sehol sem tartalmazza azt, hogy a releváns tapasztalat elismerésének feltétele, hogy a pályázót bejegyezzék az ügyvédjelölti nyilvántartásba, hanem kizárólag azt, hogy egy ügyvédi iroda alkalmazásában álljon. A vizsgabizottság ezért eltért a versenyvizsga-felhívástól, amelyhez szigorúan kötve van.
5. Az ötödik jogalap a felperes szóban forgó versenyvizsgára benyújtott pályázatát elutasító 2023. május 15-i határozat indokolásának hiányán alapul, mivel e határozat nem tartalmazza azokat a világos szempontokat, amelyeken a vizsgabizottság határozata alapult, és az előadott indokok ellentmondásosak, és nem teszik lehetővé annak megállapítását, hogy a felperes pontosan mely szempontnak nem felel meg. Ezáltal a vizsgabizottság megsértette az egyenlő bánásmód elvét is, mivel az összes többi pályázó már a kezdetektől tudta, hogy teljesítik-e a versenyvizsga feltételeit, míg a felperes indokolás hiányában még mindig nem tudja, hogy teljesíti-e a versenyvizsga feltételeit, és azt e vizsgabizottság milyen szempontok alapján határozza meg.

2023. július 13-án benyújtott kereset – Eckes-Granini Group és International Beer Breweries kontra EUIPO – Capri Sun (PRISUN)

(T-395/23. sz. ügy)

(2023/C 304/37)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperesek: Eckes-Granini Group GmbH (Nieder-Olm, Németország), International Beer Breweries Ltd (Ashkelon, Izrael) (képviselő: J. Wachsmuth ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Capri Sun AG (Zug, Svájc)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentői: a felperesek

A vitatott védjegy: a PRISUN európai uniós szóvédjegy bejelentése – 18 228 012. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2023. április 26-án hozott határozata (R 1057/2022-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- utasítsa el a Capri Sun AG felszólalását;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. július 11-én benyújtott kereset – Ausnit, Olariu și Asociații kontra Bizottság**(T-397/23. sz. ügy)**

(2023/C 304/38)

*Az eljárás nyelve: román***Felek**

Felperes: Ausnit, Olariu și Asociații SRL (Lugos, Románia) (képviselő: F. Irimia, ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Bizottság 2023. május 10-i C (2023) 3232 végleges határozatát.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. A határozatnak nincs jogi alapja, mivel a támogatási megállapodás II.19.1. cikke f) pontja rendelkezéseinek téves értelmezésén alapul a 966/2012 rendelet 30. cikkének viszonylatában, amely rendeletet az 1046/2018 rendelet 279. cikke (3) bekezdésének értelmében a megállapodásra alkalmazni kell.
2. A megtámadott rendelet elfogadására az arányosság elvének megsértésével került sor, amelyet a 966/2012 rendelet 135. cikke rögzít a támogatási megállapodás II.27.6. cikkének alkalmazásában, megsértve ezzel magának a megállapodásnak a II.25.4. cikkét, az EUMSZ 5. cikket, illetve a 2. kiegészítő jegyzőkönyv rendelkezéseit.
3. A megtámadott határozat sérti a bizalomvédelem elvét.

A Törvényszék 2023. július 12-i végzése – LG és társai kontra Bizottság**(T-730/22. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2023/C 304/39)

Az eljárás nyelve: angol

A negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 35., 2023.1.30.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU